

(19)



(11)

EP 1 646 311 B1

(12)

EUROPEAN PATENT SPECIFICATION

(45) Date of publication and mention
of the grant of the patent:
22.10.2008 Bulletin 2008/43

(51) Int Cl.:
A61B 1/12 ^(2006.01) **A61B 17/34** ^(2006.01)

(21) Application number: **04738923.4**

(86) International application number:
PCT/DK2004/000425

(22) Date of filing: **18.06.2004**

(87) International publication number:
WO 2004/112596 (29.12.2004 Gazette 2004/53)

(54) ENDOSCOPIC ATTACHMENT DEVICE

ENDOSKOPISCHE BEFESTIGUNGSVORRICHTUNG

DISPOSITIF DE FIXATION ENDOSCOPIQUE

(84) Designated Contracting States:
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR
HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR**
Designated Extension States:
AL HR LT LV MK

(72) Inventor: **HERN, Soren**
2000 Minsk (BY)

(30) Priority: **20.06.2003 DK 200300921**
20.06.2003 US 479725 P

(74) Representative: **Schouboe, Anne et al**
Plougmann & Vingtoft A/S
Sundkrogsgade 9
P.O. Box 831
2100 Copenhagen O (DK)

(43) Date of publication of application:
19.04.2006 Bulletin 2006/16

(56) References cited:
WO-A-94/28782 DE-A- 4 237 850
US-A- 4 877 033 US-A- 4 998 527
US-A- 5 020 514 US-A- 5 287 845
US-A- 5 313 934 US-A- 5 320 091

(60) Divisional application:
08163911.4

(73) Proprietor: **Contura A/S**
2860 Søborg (DK)

Note: Within nine months of the publication of the mention of the grant of the European patent in the European Patent Bulletin, any person may give notice to the European Patent Office of opposition to that patent, in accordance with the Implementing Regulations. Notice of opposition shall not be deemed to have been filed until the opposition fee has been paid. (Art. 99(1) European Patent Convention).

EP 1 646 311 B1

Description

FIELD OF THE INVENTION

[0001] The present invention relates to a sheath device suitable for an endoscopic device, such as a catheter or cystoscope, which, said sheath when mounted onto any optical device, allows for the surgeon to examine or manipulate within an orifice or through a incision, whilst easily manipulating the endoscopic device. The device allows for delivery by means of an agent to the target organ or tissue at variable positions whilst maintaining a fixed position of the optical device or fluid inlet/outlet device.

BACKGROUND OF THE INVENTION

[0002] In medical practise, whether for purposes of examination or surgical procedures, the devices used in the practice must allow for the surgeon to easily interact with the patient's organs and cavities. Devices cumbersome to handle or manipulate may result in unsuccessful surgical procedures, misdiagnoses and, particularly in the case where the patient is not anaesthetised, great discomfort to the patient.

[0003] UK 2 284 158 discloses an injection catheter consisting of an outer sheath and a needle means located in and axially movable with relation to the outer sheath. Thus, when performing multiple injections, retraction of the needle means and rotation of the outer sheath is required. Moreover, the device does not allow for visualisation during the medical procedure.

[0004] WO 99/47069 discloses an instrument for guiding delivery of an injectable material for treating urinary incontinence. The device does not allow for variable positions of injection nor for visualisation during the medical procedure.

[0005] US 5,020,514 discloses an endoscope for nasal surgery. Said endoscope comprises an outer shaft with a handle incorporating a switching valve for connecting/disconnecting a source of negative pressure and a source of a flushing fluid. A working insert, for insertion into the outer shaft, comprising a shaft for receiving an optical system, proximally connected to the working insert, a shaft for receiving an auxiliary instrument, and two guides for wires and rods, which are movable by means of handles.

[0006] US 5,287,845 describes an endoscope for transurethral surgery, which has a main body irrotationally supporting an optic and a surgical instrument, an outer tube affixed to the main body and tubularly enclosing the optics and the surgical instrument. The outer tube is rotational relative to the remaining endoscope parts.

[0007] DE 42 37 850 discloses a device and method for injection/application of a fluid/medicament carrier, such as polyacrylamide, for medical use.

[0008] Further devices representative of the state of the prior art are described in WO 94/28782, US 4,877,033, US 5,313,934, and US 5,320,091.

[0009] There is a need in the art for a device which, when attached to an optical device, allows for manipulation of the working element, namely the elements contacting with the patient, whilst allowing other elements, typically connected to fixed units in the operating theatre, to remain immobile. This allows for the surgeon to simply manipulate the working element whilst at once being visually aware of the interaction between the element inserted into the patient with the patient and being free from other cumbersome attachments

SUMMARY OF THE INVENTION

[0010] A first aspect of the invention relates to a sheath device (1) suitable for endoscopic instruments (2), the device comprising the features of present claim 1.

DESCRIPTION OF THE INVENTION

[0011] It is an object of the present invention to provide an endoscopic device that allows for the surgeon to manipulate the working element during operation and/or diagnosis while keep non-working elements immobile.

[0012] Further, it is an object of the present invention to provide for a sheath of an endoscopic equipment which needs minimal sterilisation and is disposable.

[0013] According to the invention, the above objectives is fulfilled by a sheath device suitable for endoscopic instruments, the device comprising the features of present claim 1.

[0014] The term "internal organ" is intended to mean an organ, tissue or any cellular structure located inside the body cavity.

[0015] The term "endoscopic instrument" is intended to mean any kind of scope for surgery or diagnosing of internal cavities of a human body.

[0016] In a preferred embodiment, the elongated tubular member and the flushing unit each comprises an interior guiding passage, which together defines said first interior passage, when the two elements are connected to each other. Thus, the first endoscopic instrument may be received through the proximal open end of the flushing unit and pushed into the guiding passage. The first endoscopic instrument may be a lens for viewing internal tissue or organs during operation or diagnosing, said instrument being coupled to a camera that may be connected to a television/screen.

[0017] The tubular member sheaths at least the part of the endoscopic instrument to be positioned inside the body, and while sheathing said part, the open distal end of the tubular member is introduced e.g. through a cavity in the body into the tissue or organ.

[0018] The sidewall of tubular member may have a smooth outer surface so as to expose the patient for as less pain as possible, when introducing it into the cavity, e.g. the urethra, vagina or rectum. Preferably, the cross-section perpendicular to the longitudinal direction of the tubular member is substantially circular, but it may be

substantially oval shaped. The entire tubular member or just be the part, which is to be introduced to the body, e.g. 5-15 cm of the tubular member (measured from the distal end), may have a circular or an oval outer cross-section.

[0019] The diameter of the tubular member may differ depending on the sort of endoscopy, such as from 3 mm and up to 15 mm. For treatment of incontinence, the diameter of the part, which is to be introduced through the urethra, is preferably 7-8 mm.

[0020] Also the length of the tubular member may vary depending of the sort of endoscopy, so the length can be e.g. 5-30 cm, such as 10-25 cm, such as 15-20 cm.

[0021] The flushing unit is arranged for providing a flush of water (or other fluids) through the fluid exit, which preferably is located near said distal end or in said distal end. The flush may be used for flushing e.g. removed tissue or bone parts out of the body during an operation, or for flushing e.g. the bladder when operating for incontinence. The fluid channel is preferably placed between said interior guiding passage and the sidewall of the tubular member, but it may be placed separately inside the interior guiding passage of the tubular member. The diameter of the outlet may be larger than the diameter of the inlet.

[0022] In case the sheath device e.g. is used for treatment of anal incontinence, it is not needed to flush water into the rectum and therefore the flushing unit may be removed. Thus, the sheath device may in this case be rotationally connected directly to the endoscopic instrument.

[0023] The fluid exit is preferably positioned in the distal open end, but alternatively it may comprise one or more holes provided in the sidewall near the distal open end of the tubular member, so that the water exits the tubular member in an angle in relation to the longitudinal direction of the tubular member.

[0024] The tubular member and the flushing unit are preferably fixed (but still rotatable) connected to each other, but they may be detachable connected so that the two elements can be separated.

[0025] In the device of the invention, the tubular member further comprises a second guiding passage extending substantially longitudinal from a location near the proximal end or from the proximal end to the distal end of the tubular member, the second passage being suitable for receiving and guiding a second endoscopic instrument.

[0026] As the second guiding passage is positioned in the tubular member, it allows for rotation of the second endoscopic instrument in relation to the first endoscopic instrument and flushing unit. This is a major advantage during operation, as an endoscopic operation requires movement and rotation of one or more of the instruments positioned inside the body during the operation, and which can be complicated to control. As the second guiding passage can be rotated separately, the surgeon only needs to move the tubular member with the second in-

strument and not the flushing unit and first endoscopic instrument, when moving the second instrument e.g. from one tissue area to another. This provides an easier handling of the equipment and a less painful operation for the patient.

[0027] In particular, the second guiding passage is useful when treating a patient for incontinence. This treatment comprises i.a. the step of injecting a bulking agent in different tissue areas of the urethra near the bladder neck. In that case, the first instrument may comprise a lens and second instrument may comprise a needle to be introduced to the tissue, the needle being guided into the second guiding passage upon introducing the tubular member into the bladder through the urethra. The needle is introduced to the tissue area and the bulking agent injected, and if the surgeon wants to inject agent in another tissue area, he/she, may just retract the needle from the tissue, rotating the tubular member without moving the lens and flushing unit, and introducing the needle in another tissue area. Thus, the surgeon can maintain the lens in the same orientation while moving the needle (by the tubular member) inside the body.

[0028] The tubular member may be rotatable within an angle range of 0° to 360° in relation to said flushing unit, such as 45° or 90°. The connection between the tubular member and the flushing unit may comprise indicating means for indicating the axially angular rotation between the tubular member and the flushing unit + the first instrument.

[0029] Preferably, the second guiding passage comprises an inlet in its end closest to said proximal end of the tubular member, the inlet being arranged in an outer surface of said tubular member. The inlet may be substantially conical shaped so as to provide a better guidance of said second instrument into the passage. The inlet may comprise a penetrable sealing to be penetrated by the instrument. Preferably, inlet may comprise the conical shaped inlet made of rubber.

[0030] In order to improve the bending moment of the tubular member and thus prevent a breakage of the member, it may comprise reinforcement ribs extending on the outer surface of the tubular member from its proximal end and along at least a part of the tubular member towards the distal end. The inlet of the second guiding passage may be incorporated in one of the reinforcement ribs.

[0031] The second endoscopic instrument may comprise a needle, such as a needle for injecting bulking agent or another medical, the needle being flexible over a substantial portion of its length. The needle may be an ablation needle having cutting edge(s) for ablating and/or penetrating tissue.

[0032] Alternatively, the second instrument may comprise a fibre optic probe for operation of internal tissue.

[0033] Preferably, the sheath device may be disposable (onetime use) in order to provide a surgical equipment that requires as less sterilisation time as possible. Also the flushing unit may be disposable, in particular if the

tubular member and the unit is fixed connected to each other.

[0034] In order to prevent reuse of the disposable sheath device and the flushing unit, a rubber sealing may be provided e.g. between the flushing unit and the tubular member, the rubber sealing being destroyed when exposing the sheath device to a sterilisation process e.g. in an autoclave.

[0035] The flushing unit is provided for the purpose of flushing water into the internal organ of the body so as to flush out removed tissue or bone parts. The fluid inlet may be connected to a water reservoir via a flexible tube for flushing clean water through the fluid channel and out of said fluid exit into the organ. The outlet may also be connected via a flexible tube to another water reservoir for flushing filthy water away from the internal organ via said interior passage.

[0036] The fluid outlet may be in contact with said open distal end of the tubular member via an interior passage extending longitudinally in said tubular member. Preferably, the interior passage is composed by the first guiding interior guiding passage of the tubular member, the diameter of which being larger than the diameter of the endoscopic instrument introduced therein. Thus, filthy water may flow into said distal open end, along the outer surface of the endoscopic instrument and out through the outlet. Alternatively, the outlet may be in contact with the distal open end via a separate passage/fluid channel provided in the tubular member.

[0037] In a preferred embodiment, the flushing unit comprises an inner tube and an outer tube surrounding the inner tube with a space therebetween. The inlet is connected to the space created between the outer and inner tube, and the outlet is connected to the space inside the inner tube. When assembling the flushing unit with tubular member, the inner tube will be connected to the first guiding passage, and the outer tube will be connected to the fluid channel(s). Thus, when e.g. flushing the bladder and/or urethra the fluid that exits the distal end of the tubular member will be flushed back into the first interior guiding passage without applying a suction in the first passage. This is a substantially faster process than for devices described in the prior art where flushing and suction are turned on separately.

[0038] However, a suction may be provided in the first guiding passage so that the fluid is sucked out of the bladder and/or urethra.

[0039] The first interior guiding passage of the flushing unit may be arranged coextendingly inside the inner tube, so that this passage is connected to the interior guiding passage of the tubular member when connecting the flushing unit thereto. Thus, the first interior guiding passage, extending longitudinally from the proximal open end of the flushing unit to the distal open end of the tubular member for sheathing at least a part of said first endoscopic instrument, is defined, cf. claim 1.

[0040] The proximal open end of the flushing unit is suitable for receiving and guiding the first endoscopic

instrument into said interior guiding passage. Sealing means may be provided in said proximal open end of the flushing unit to obtain a tight connection to the endoscopic instrument.

[0041] The first and second guiding passages and the fluid channel preferably extends substantially parallel to each other. When seeing the tubular member in the cross-section perpendicular to its longitudinal direction, it may have a honeycomb-like cross-section, wherein the first guiding passage is provided in the middle (on the centre line of the tubular member) and the fluid channel(s), second guiding passage or more guiding passages are provided between the first guiding passage and the sidewall of the tubular member.

[0042] Due to ease of production of the sheath device, the fluid channel and guiding passages may be provided by a detachable wall member positioned inside the tubular member, and which is not moulded simultaneously with the tubular member, but inserted therein afterwards. The detachable wall member may, together with the sidewall of the tubular member, define said fluid channel(s) and passages.

[0043] The tubular member may comprise two or three further longitudinal extending guiding passages for further endoscopic instruments.

[0044] The distal end of the tubular member may comprise a circumferential inwardly extending bulge for guidance of a distal end of said second endoscopic instrument, in particular the abovementioned flexible needle.

The bulge is useful in connection with the abovementioned treatment for incontinence, because the distal end of the needle can be bend, so as to provide an even better control of the needle tip. The bulge may bend the distal end of the needle such that it may emergence the tubular member at angle of 5-45° in relation to the centre line of the tubular member.

[0045] Depending on the sort of endoscopic operation/diagnosing, the sheath device may be suitable for different kinds of endoscopic instrument. The instruments to be introduced to the first interior guiding passage may comprise a cystoscope or a gastroscope or an ureteroscope or a resectoscope or an arthroscope or a telescope or an obturator.

[0046] The first endoscopic instrument may also comprise a camera lens e.g. for viewing internal tissue or organs. The lens is connected to a camera so that the surgeon can view the inside of the body on a screen. Due to the second guiding passage, the surgeon only has to look at the screen and not on the endoscopic equipment, as the passage guides e.g. the needle.

[0047] The lens may be disposable (onetime use). A type of lens used for this purpose could be the sort of lenses used in the "night vision goggles" in the military. The disposable lens may be incorporated in the tubular member, so that the surgeon only has to connect the sheath device to the endoscopic instruments needed for the operation and connect the lens to a camera. After the operation, the sheath device with the lens incorporated

is thrown away, and the sterilisation process is dispensed with.

[0048] Preferably, the distal end of the tubular member exceeds a distal end of the lens, so that the surgeon, when introducing an instrument through the second guiding passage, may view the tip of the instrument on the screen, before the instrument is introduced into the tissue or organ.

[0049] When treating for incontinence known methods and equipment require a visual survey meaning that the surgeon need to view an outflow of urine before knowing the right location to be treated in the bladder neck. As the sheath device according to the invention allows for use of both a camera lens and an injection needle at the same time, a visual survey is dispensed with, as the surgeon can find the right location to be treated on the television/screen.

[0050] The sheath device may be made of an appropriate plastic material or a metal.

[0051] A generally interesting aspect of the invention relates to a method of injecting a material into the human body comprising the use of the device of the invention.

[0052] A very interesting aspect of the invention relates to a kit comprising i) the device of the invention; ii) a material suitable for injection into the human body. The material is selected from the group consisting of silicone, hyaluronic acid, polyacrylamide hydrogel, soya, alginates such as modified alginates, bacterial polysaccharides such as gellan gum, plant polysaccharides such as carrageenans, hyaluronic acids, polyethylene oxide-polypropylene glycol block copolymers, proteins such as fibrin, collagen, and gelatin, mixtures of polyethylene oxide and polyacrylic acid, cross-linked chitosan, photochemically cross-linked ethylenically unsaturated groups, macromers such as PEG-oligolactyl-acrylates, polyethylenimine, poly-lysine, poly(vinylamine), and poly(allylamine). In a preferred embodiment, the material is polyacrylamide and derivatives thereof.

[0053] Suitable material, may be selected from Metacril, Dermagen, Evolution(R), OutLine®, Formacryl®, Argiform®, Bioformacryl, DermaLive, DermaDeep®, Amazing Gel, Bioplastique®, Artecoll®, Arteplast®, Silicone Injections, Profill or Profil, Aquamid®, Bio-Alcamid™, Radiance (by Bioform) or derivatives thereof or materials of essentially the same chemical composition.

[0054] As stated, in a preferred embodiment, the material is polyacrylamide and derivatives thereof, most preferably wherein the cross-linked polyacrylamide was prepared from methylene-bis-acrylamide.

[0055] A further aspect of the invention relates to a device for use in the examination or surgical treatment of a mammalian body, such as a human.

[0056] In a typical embodiment, the method of the invention relates to a method of treating, examining or diagnosing a urogenital organ comprising the use of the device of the present invention. In a typical aspect of the invention, the invention relates to a method of performing a gynaecological examination, typically on a woman, com-

prising the use of the device of the invention.

In a particularly interesting aspect, the invention is directed to a method of treating incontinence comprising the use of the device of the invention, typically urinary incontinence or anal incontinence.

[0057] In a preferred embodiment, the hydrogel of the invention is for use in the treatment of urinary and anal incontinence, more preferably urinary incontinence.

[0058] Urinary incontinence may be stress or reflex urinary incontinence or urge urinary incontinence. Typically, the hydrogel of the invention is suitable for the treatment of stress or reflex urinary incontinence.

[0059] In a further preferred aspect of the invention, the present hydrogel is used in the preparation of an endoprosthesis. Thus, a further preferred object of the invention is the use of a hydrogel, as described *supra*, comprising about 0.5 to 25% by weight polyacrylamide, based on the total weight of the hydrogel, for the preparation of an endoprosthesis for the treatment and prevention of incontinence and vesicoureteral reflux.

[0060] The endoprosthesis is suitably formulated as an injectable suspension. The suspension comprises a homogenised formulation of the hydrogel. Typically, a syringe is filled with the suspension.

[0061] A further object of the invention relates to a method of treating or preventing incontinence or vesicoureteral reflux comprising administering a hydrogel to a mammal said hydrogel comprising 0.5 to 25% by weight polyacrylamide, based on the total weight of the hydrogel. The hydrogel, in any of the above-described embodiments, is suitable for the method of the invention.

[0062] Upon administration of the hydrogel, a thin layer of connective tissue surrounds the endoprosthesis, enabling the endoprosthesis to become a stable part of the connective tissue. Due to the stability of the hydrogel and the thin layer of connective tissue, the endoprosthesis may be removed from the patient. This advantage is at least in part due to the stability of the hydrogel which in turn is at least in part due to the washing process.

[0063] Several factors affect the rheological properties of the hydrogel, such as the relative amount of monomer used, the relative amount of initiator, the temperature and other parameters of the polymerisation process, and the washing process. Thus, the polymerisation process may provide a hydrogel with an array of viscosities. The invention is directed to an endoprosthesis typically for the urethra, the rectum or colon (or *canalis analis*), or the ureter and may thus be tailored to the requirements of the conduit.

[0064] An important object of the invention is to provide a prosthetic device for increasing the resistance of conduits selected from the group consisting of the urethra; the rectum or colon (or *canalis analis*); and the ureter for the treatment of urinary incontinence, anal incontinence, and vesicoureteral reflux, respectively; wherein said device is injectable and comprising the hydrogel as described herein.

[0065] The method of using the invention preferably

includes the administering of the hydrogel by means of injecting the hydrogel into the appropriate conduit. In the treatment of urinary incontinence, the hydrogel is typically injected into the urethra, specifically under the submucosal membrane of the urethra. Injection is via the external surface of the urethra and toward the submucosal membrane.

[0066] The present investigators have found that typically 2 to 5 mL of the hydrogel are suitable to provide adequate resistance in the urethra by bulking the urethra. Typically, 3 mL of hydrogel is injected and preferably the 2-5 mL are distributed by depositing the gel at more than one cross-sectional position along a single longitudinal position of the urethra. In a particularly suitable embodiment, 3 or more depots are made along a single longitudinal position of the urethra. The present investigators have found that depots 0.5 cm distally from the neck of the bladder are particularly suitable.

[0067] The present investigators have found that submucosal injections at positions 10, 2, and 6 o'clock of the cross-sectional axis of the urethra to be particularly suitable for the treatment of urinary incontinence.

[0068] The depots are typically made by means of a syringe or by use of a cytoscope or catheter. Suitably a 21 to 27G needle is employed for the injection.

[0069] For the treatment of anal incontinence, the hydrogel is typically injected into the colon or rectum (*canalis analis*) specifically under the submucosal membrane of the colon or rectum. Injections of 2 to 6 ml are suitable. The hydrogel is preferably distributed at more than one cross-sectional position along a single longitudinal position of the colon or rectum. In a particularly suitable embodiment, 3 or more depots are made along a single longitudinal position of the colon or rectum, preferably at positions 10, 2, and 6 o'clock of the cross-sectional axis of the colon or rectum.

[0070] For the treatment of vesicoureteral reflux, submucosal injections into the ureter of the patient is required. Injections of 2 to 5 ml are suitable. The hydrogel is preferably distributed at more than one cross-sectional position along a single longitudinal position of the ureter. In a particularly suitable embodiment, 3 or more depots are made along a single longitudinal position of the ureter, preferably at positions 10, 2, and 6 o'clock of the cross-sectional axis of the ureter.

[0071] In an alternative embodiment of the invention, the method comprises the use of a prosthetic device comprising cells, such as stem cells. Polyacrylamide provides an excellent template and matrix for cell growth. The use of cells in combination with the hydrogel of the invention for the preparation of the device would allow for cellular engraftment to the surrounding tissue in the ureter, urethra or *analis canalis*. A method comprising the hydrogel of the invention and the appropriate cells allows for greater resistance and greater efficiency in providing resistance.

[0072] In a further embodiment of the invention, the device prosthetic device comprises cells, such as stem

cells or fat cells. Polyacrylamide provides an excellent template and matrix for cell growth. The use of cells with the hydrogel of the invention for the preparation of the device would allow for cellular engraftment to the surrounding tissue in the ureter, urethra or *analis canalis*. A device comprising the hydrogel of the invention and the appropriate cells allows for greater resistance and greater efficiency in providing resistance.

10 Description of the figures

[0073] A preferred embodiment of the invention will now be described with reference to the accompanying figures, wherein

Fig. 1 shows the sheath device connected to a scope,

Fig. 2 shows a cross-sectional view of the sheath device connected to a scope,

Fig. 3 shows cross-sectional view of the proximal end of the sheath device,

Figs. 4-6 shows a cross-sectional view of the sheath device,

Fig. 7 shows a flushing unit,

Figs. 8-9 show cross-sectional view of the flushing unit,

Fig. 10 shows an elongated tubular member, and

Fig. 11 shows a detachable wall member for providing a fluid channel and guiding passages.

[0074] Fig. 1 shows a sheath device 1 connected to a scope 2, and an injection needle 3 is also introduced. The sheath device comprises a tubular member 4 and a flushing unit 5, which are detachably connected to each other in a way that allows rotation of the tubular member in relation to the flushing unit and scope.

[0075] Fig. 2 shows a cross-sectional view of the sheath device 1 connected to a scope 2. The tubular member has a proximal end 6 and a distal open end 7, the flushing unit 5 being connected to the proximal end 6. The flushing unit comprises a proximal open end 8 and a distal end 9 (see e.g. figs. 7-8), the proximal end 8 being adapted to receive said scope.

[0076] The tubular member 4 and the flushing unit 5 together define a first interior guiding passage 10 extending longitudinally from the proximal open end 8 of the flushing unit to the distal open end 7 of the tubular member for sheathing a part of the endoscopic instrument 2.

[0077] The tubular member further comprises a second guiding passage 11 extending substantially longitudinal from a location 12 near the proximal end or from

the proximal end 6 to the distal end 7 of the tubular member, the second passage being suitable for receiving and guiding a second endoscopic instrument 3 (needle).

[0078] Fig. 3 shows detail X of fig. 2, wherein the needle 3 is positioned in the second guiding passage 11, and the endoscope is positioned in the first guiding passage. The second guiding passage 11 comprises an inlet 14 in its end closest to said proximal end 6 of the tubular member 4, the inlet being arranged in an outer surface of said tubular member.

[0079] The inlet 14 is substantially conical shaped so as to guide said treatment instrument 3 into the passage. The inlet comprises a penetrable sealing 15 to be penetrated by the instrument 3. Preferably, inlet may comprise the conical shaped inlet made of rubber.

[0080] The flushing unit 5 comprises a fluid inlet 16 and a fluid outlet 17, the fluid inlet being in contact with the first guiding passage 10 which also may be used as fluid channel, and which comprises a fluid exit 13 in the distal open end of the tubular member, cf. fig. 2.

[0081] Fig. 4 shows cross-section C-C of fig. 2, which is a cross-section of the tubular member 4. The tubular member comprises reinforcement ribs 18 extending on its outer surface. The first guiding passage 10 is positioned such that its centre line is coincident with a centre line of the tubular member. The inlet 14 of second guiding passage 11 is positioned in a detachable rubber element 19 being slid over the rib 20.

[0082] A detachable wall member 21 is positioned inside the tubular member 4, and which is not moulded simultaneously with the tubular member, but inserted therein afterwards. The detachable wall member 21, together with the sidewall 22 of the tubular member, defines channels/passages 23.

[0083] Fig. 5 shows cross-section B-B of fig. 2, wherein the detachable wall member 21 defines channels 23 for fluid and/or instruments. The second guiding passage 11 is shown.

[0084] Fig. 6 shows cross-section A of fig. 2, comprising the scope 2, the needle 3 and the tubular member 4.

[0085] Fig. 7 shows the flushing unit 5 with the fluid inlet 16 and the fluid outlet 17, the inlet being in contact with the fluid channel 24 and the outlet being in contact with the fluid channel 25.

[0086] Fig. 8 shows a cross-section of the flushing unit comprising the inlet 16, the outlet 17 and the guiding passage 10.

[0087] Fig. 9 is a cross-section of the flushing unit taken perpendicular in relation to the cross-section of fig. 8.

[0088] Fig. 10 shows the tubular member 4 of the sheath device.

[0089] Fig. 11 shows the detachable wall member 21 for providing fluid channels and/or guiding passages within the tubular member 4, see description of fig. 4 above.

Claims

1. A sheath device (1) suitable for endoscopic instruments (2), the device comprising:

a) an elongated tubular member (4) comprising:

- a proximal end (6),
- a distal open end (7),
- at least one fluid channel (23) extending longitudinally from said proximal end to a fluid exit; and

b) a flushing unit (5) connected to said proximal end (6) of the tubular member (4) and comprising:

- a proximal open end (8) suitable for receiving a first endoscopic instrument (2),
- a fluid inlet (16) being in contact with said fluid channel (23), and
- a fluid outlet (17),

the tubular member and the flushing unit together define a first interior guiding passage (10) extending longitudinally from the proximal open end (8) of the flushing unit (5) to the distal open end (7) of the tubular member (4) for sheathing at least a part of said first endoscopic instrument (2),

wherein the connection between the tubular member (4) and the flushing unit (5) allows for axial rotation of the tubular member (4) in relation to the flushing unit (5),

and wherein the tubular member (4) further comprises a second guiding passage (11) extending substantially longitudinal from a location (12) near the proximal end (6) or from the proximal end (6) to the distal end (7) of the tubular member (4), the second passage (11) being suitable for receiving and guiding a second endoscopic instrument (3).

2. A device according to claim 1, wherein the second guiding passage (11) comprises an inlet (14) in its end closest to said proximal end (6) of the tubular member (4), the inlet (14) being arranged in an outer surface of said tubular member

3. A device according to claim 2, wherein the inlet (14) is substantially conical shaped so as to guide said instrument (3) into the passage.

4. A device according to any of claims 1-3, wherein the tubular member (4) is disposable (i.e. onetime use).

5. A device according to any of claims 1-4, wherein the flushing unit (5) is disposable.

6. A device according to any of claims 1-5, wherein the

tubular member (4) and the flushing unit (5) is fixed connected to each other.

7. A device according to any of claims 1-5, wherein the tubular member (4) and the flushing unit (5) is detachable connected to each other. 5
8. A device according to any of claims 1-7, wherein the fluid exit (13) is located near said distal end (7). 10
9. A device according to any of claims 1-8, wherein the fluid exit (13) is located in said distal end (7).
10. A device according to any of claims 1-9, wherein the fluid outlet (17) is in contact with said open distal end (7) of the tubular member (4) via an interior passage extending longitudinally in said tubular member (4). 15
11. A device according to claim 10, wherein the interior passage is a part of said first interior guiding passage (10). 20
12. A device according to any of the preceding claims, wherein the guiding passages (10,11) and the fluid channel (10) extends substantially parallel to each other. 25
13. A device according to any of the preceding claims, wherein a centre line of the first interior guiding passage (10) is coincident with a centre line of the tubular member (4). 30
14. A device according to any of claims 2-13, wherein the second endoscopic instrument comprises a needle (3). 35
15. A device according to any of claims 2-14, wherein the first endoscopic instrument comprises a fibre optic probe. 40
16. A device according to any of the preceding claims, wherein said tubular member (4) is rotatable within an angle range of 0° to 360° in relation to said flushing unit (5), such as 45° or 90°.
17. A device according to any of the preceding claims, wherein the fluid inlet (16) is connected to a water reservoir for flushing clean water through the fluid channel (23) and out of said fluid exit (13).
18. A device according to any of the preceding claims, wherein the fluid outlet (17) is connected to a water tank for flushing wastewater away from the internal organ via said interior passage (10).
19. A device according to any of the preceding claims, wherein the tubular member (4) comprises two or three further longitudinal extending guiding passag-

es for further endoscopic instruments.

20. A device according to any of the preceding claims, wherein an outer diameter near said distal end (7) of said tubular member (4) is between 5-20 mm, such as 10-15 mm, such as 7-8 mm.
21. A device according to any of the preceding claims, wherein the cross-section perpendicular to the longitudinal direction of the tubular member (4) is substantially oval shaped or substantially circular.
22. A device according to any of the preceding claims, wherein the length of the tubular member (4) is 5-40 cm, such as 10-35 cm, such as 15-30 cm.
23. A device according to any of claims 2-22, wherein one or more of the fluid channel (23) and guiding passages (10,11) is provided by a detachable wall member positioned inside the tubular member.
24. A device according to any of claims 2-23, wherein the distal end (7) of the tubular member (4) comprises a circumferential inwardly extending bulge for guidance of a distal end of said second endoscopic instrument.
25. A device according to any of the preceding claims, wherein the first endoscopic instrument (2) comprises a cystoscope or a gastroscope or an ureteroscope or a resectoscope or an arthroscope or a telescope or an obturator.
26. A device according to any of claims 1-24, wherein the first endoscopic instrument (2) comprises a camera lens e.g. for viewing internal tissue or organs.
27. A device according to claim 26, wherein said lens is disposable (onetime use).
28. A device according to claim 26 or 27, wherein the distal end (7) of the tubular member (4) exceeds a distal end of the lens.
29. A device according to any of the preceding claims, wherein the flushing unit comprises tap(s) positioned near the inlet and/or outlet for switching/turning the flushing off/on. 45
30. A kit comprising i) the device according to any one of claims 1-29; ii) a material suitable for injection into the human body. 50
31. A kit according to claim 32, wherein the material is selected from the group consisting of silicone, hyaluronic acid, polyacrylamide hydrogel, soya, alginates such as modified alginates, bacterial polysaccharides such as gellan gum, plant polysaccharides 55

such as carrageenans, hyaluronic acids, polyethylene oxide-polypropylene glycol block copolymers, proteins such as fibrin, collagen, and gelatin, mixtures of polyethylene oxide and polyacrylic acid, cross-linked chitosan, photochemically cross-linked ethylenically unsaturated groups, macromers such as PEG-oligolactyl-acrylates, polyethylenimine, polylysine, poly(vinylamine), and poly(allylamine).

32. A kit according to claim 32, wherein the material is polyacrylamide and derivatives thereof.

33. A kit according to claim 34, wherein the polyacrylamide is cross-linked polyacrylamide.

34. A kit according to claim 35, wherein the cross-linked polyacrylamide was prepared from methylene-bisacrylamide.

Patentansprüche

1. Hüllenvorrichtung (1), die für endoskopische Instrumente (2) geeignet ist, wobei die Vorrichtung Folgendes umfasst:

a) ein längliches Hohlelement (4), umfassend:

- ein proximales Ende (6),
- ein distales Ende (7),
- mindestens einen Flüssigkeitskanal (23), der sich in Längsrichtung von dem proximalen Ende zu einem Flüssigkeitsausgang erstreckt; und

b) eine Spüleinheit (5), die mit dem proximalen Ende (6) des Hohlelements (4) verbunden ist und umfasst:

- ein proximales Ende (8), das zur Aufnahme eines ersten endoskopischen Instruments (2) geeignet ist,
- einen Flüssigkeitseinlass (16), der mit dem Flüssigkeitskanal (23) verbunden ist, und
- einen Flüssigkeitsauslass (17),

wobei das Hohlelement und die Spüleinheit gemeinsam einen ersten inneren Führungsdurchgang (10) festlegen, der sich in Längsrichtung von dem proximalen offenen Ende (8) der Spüleinheit (5) zu dem distalen offenen Ende (7) des Hohlelements (4) erstreckt, um mindestens einen Teil des ersten endoskopischen Instruments (2) zu umhüllen, wobei die Verbindung zwischen dem Hohlelement (4) und der Spüleinheit (5) eine axiale Drehung des Hohlelements (4) im Verhältnis zur Spüleinheit (5) ermöglicht, und wobei das Hohlelement (4) weiterhin einen zwei-

ten Führungsdurchgang (11) umfasst, der sich im Wesentlichen in Längsrichtung von einem Ort (12) nahe dem proximalen Ende (6) oder von dem proximalen Ende (6) zu dem distalen Ende (7) des Hohlelements (4) erstreckt, wobei der zweite Durchgang (11) zur Aufnahme und Führung eines zweiten endoskopischen Instruments (3) geeignet ist.

2. Vorrichtung nach Anspruch 1, wobei der zweite Führungsdurchgang (11) einen Einlass (14) an dem Ende umfasst, der dem proximalen Ende (6) des Hohlelements (4) am nächsten ist, wobei der Einlass (14) in einer Außenfläche des Hohlelements angeordnet ist.

3. Vorrichtung nach Anspruch 2, wobei der Einlass (14) im Wesentlichen konisch ausgebildet ist, um so das Instrument (3) in den Durchgang zu führen.

4. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 1-3, wobei das Hohlelement (4) ein Einwegartikel ist (d. h. einmalige Verwendung).

5. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 1-4, wobei die Spüleinheit (5) ein Einwegartikel ist.

6. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 1-5, wobei das Hohlelement (4) und die Spüleinheit (5) aneinander befestigt sind.

7. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 1-5, wobei das Hohlelement (4) und die Spüleinheit (5) lösbar aneinander befestigt sind.

8. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 1-7, wobei der Flüssigkeitsausgang (13) nahe dem distalen Ende (7) angeordnet ist.

9. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 1-8, wobei der Flüssigkeitsausgang (13) in dem distalen Ende (7) angeordnet ist.

10. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 1-9, wobei der Flüssigkeitsauslass (17) über einen inneren Durchgang, der sich in Längsrichtung in dem Hohlelement (4) erstreckt, mit dem offenen distalen Ende (7) des Hohlelements (4) in Kontakt ist.

11. Vorrichtung nach Anspruch 10, wobei der innere Durchgang ein Teil des ersten inneren Führungsdurchgangs (10) ist.

12. Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, wobei sich die Führungsdurchgänge (10, 11) und der Flüssigkeitskanal (10) im Wesentlichen parallel zueinander erstrecken.

13. Vorrichtung nach einem der vorhergehenden An-

sprüche, wobei eine Mittellinie des ersten inneren Führungsdurchgangs (10) mit einer Mittellinie des Hohlelements (4) zusammenfällt.

14. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 2-13, wobei das zweite endoskopische Instrument eine Nadel (3) umfasst.
15. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 2-14, wobei das erste endoskopische Instrument eine Glasfaseroptik umfasst.
16. Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, wobei das Hohlelement (4) in einem Winkel im Bereich von 0° bis 360° im Verhältnis zur Spüleinheit (5), wie 45° oder 90°, drehbar ist.
17. Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, wobei der Flüssigkeitseinlass (16) mit einem Wasserbehälter verbunden ist, um sauberes Wasser durch den Spülkanal (23) und aus dem Flüssigkeitsausgang (13) zu spülen.
18. Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, wobei der Flüssigkeitsauslass (17) mit einem Wassertank verbunden ist, um Abwasser durch den inneren Durchgang (10) von dem inneren Organ wegzuspülen.
19. Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, wobei das Hohlelement (4) zwei oder drei weitere sich in Längsrichtung erstreckende Durchgangspassagen für weitere endoskopische Instrumente umfasst.
20. Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, wobei ein Außendurchmesser nahe dem distalen Ende (7) des Hohlelements (4) zwischen 5 und 20 mm, wie 10-15 mm, wie 7-8 mm, beträgt.
21. Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, wobei der Querschnitt senkrecht zur Längsrichtung des Hohlelements (4) im Wesentlichen oval ausgebildet oder im Wesentlichen kreisförmig ist.
22. Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, wobei die Länge des Hohlelements (4) 5-40 cm, wie 10-35 cm, wie 15-30 cm, ist.
23. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 2-22, wobei der Flüssigkeitskanal (23) und/oder die Durchgangspassagen (10, 11) durch ein lösbares Wandelement bereitgestellt werden, das im Inneren des Hohlelements angeordnet ist.
24. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 2-23, wobei das distale Ende (7) des Hohlelements (4) eine sich

nach innen erstreckende Umfangswölbung zur Führung eines distalen Endes eines zweiten endoskopischen Instruments umfasst.

25. Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, wobei das erste endoskopische Instrument (2) ein Zystoskop oder ein Gastroskop oder ein Ureterskop oder ein Resektoskop oder ein Arthroskop oder ein Teleskop oder einen Obturator umfasst.
26. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 1-24, wobei das erste endoskopische Instrument (2) ein Kameraobjektiv z. B. für die Betrachtung von innerem Gewebe oder inneren Organen umfasst.
27. Vorrichtung nach Anspruch 26, wobei das Objektiv ein Einwegartikel ist (d. h. einmalige Verwendung).
28. Verfahren nach Anspruch 26 oder 27, wobei das distale Ende (7) des Hohlelements (4) über ein distales Ende des Objektivs hinausragt.
29. Verfahren nach einem der vorhergehenden Ansprüche, wobei die Spüleinheit einen Hahn bzw. Hähne zum Ein-/Ausschalten des Spülens umfasst, die nahe dem Einlass und/oder Auslass angeordnet sind.
30. Set, umfassend i) die Vorrichtung nach einem der Ansprüche 1-29; ii) ein Material, das für die Injektion in den menschlichen Körper geeignet ist.
31. Set nach Anspruch 30, wobei das Material ausgewählt ist aus der Gruppe, bestehend aus Silikon, Hyaluronsäure, Polyacrylamidhydrogel, Soja, Alginaten, wie modifizierten Alginaten, bakteriellen Polysacchariden, wie Gellan-Gummi, pflanzlichen Polysacchariden, wie Carrageenananen, Hyaluronsäuren, Polyethylenoxid-Polypropylenglycol-Blockcopolymeren, Proteinen, wie Fibrin, Collagen und Gelatine, Mischungen aus Polyethylenoxid und Polyacrylsäure, vernetztem Chitosan, fotochemisch vernetzten ethylenisch ungesättigten Gruppen, Makromeren, wie PEG-Oligolactylacrylaten, Polyethylenimin, Polylysin, Poly(vinylamin) und Poly(allylamin).
32. Set nach Anspruch 30, wobei das Material Polyacrylamid oder Derivate davon ist.
33. Set nach Anspruch 32, wobei das Polyacrylamid vernetztes Polyacrylamid ist.
34. Set nach Anspruch 33, wobei das vernetzte Polyacrylamid aus Methylen-bis-acrylamid hergestellt wurde.

Revendications

1. Dispositif de gaine (1) approprié aux instruments endoscopiques (2), le dispositif comprenant :

a) un élément tubulaire allongé (4) comprenant :

- une extrémité proximale (6),
- une extrémité distale ouverte (7),
- au moins un canal de fluide (23) s'étendant longitudinalement de ladite extrémité proximale à une sortie de fluide ; et

b) une unité de rinçage (5) reliée à ladite extrémité proximale (6) de l'élément tubulaire (4) et comprenant :

- une extrémité proximale ouverte (8) appropriée pour recevoir un premier instrument endoscopique (2),
- un orifice d'entrée de fluide (16) qui est en contact avec ledit canal de fluide (23), et
- un orifice de sortie de fluide (17),

l'élément tubulaire et l'unité de rinçage, ensemble, définissent un premier passage de guidage intérieur (10) s'étendant longitudinalement de l'extrémité proximale ouverte (8) de l'unité de rinçage (5) à l'extrémité distale ouverte (7) de l'élément tubulaire (4) pour engainer au moins une partie dudit premier instrument endoscopique (2), dans lequel la connexion entre l'élément tubulaire (4) et l'unité de rinçage (5) permet une rotation axiale de l'élément tubulaire (4) par rapport à l'unité de rinçage (5), et dans lequel l'élément tubulaire (4) comprend en outre un second passage de guidage (11) s'étendant sensiblement longitudinalement d'un emplacement (12) proche de l'extrémité proximale (6) ou de l'extrémité proximale (6) à l'extrémité distale (7) de l'élément tubulaire (4), le second passage (11) étant approprié pour recevoir et guider un second instrument endoscopique (3).

2. Dispositif selon la revendication 1, dans lequel le second passage de guidage (11) comprend un orifice d'entrée (14) dans son extrémité la plus proche de ladite extrémité proximale (6) de l'élément tubulaire (4), l'orifice d'entrée (14) étant agencé dans une surface extérieure dudit élément tubulaire.
3. Dispositif selon la revendication 2, dans lequel l'orifice d'entrée (14) est de forme sensiblement conique de façon à guider ledit instrument (3) dans le passage.
4. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 1 à 3, dans lequel l'élément tubulaire (4) est jetable

(c'est-à-dire, à usage unique).

5. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 1 à 4, dans lequel l'unité de rinçage (5) est jetable.

6. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 1 à 5, dans lequel l'élément tubulaire (4) et l'unité de rinçage (5) sont reliés l'un à l'autre de manière fixe.

7. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 1 à 5, dans lequel l'élément tubulaire (4) et l'unité de rinçage (5) sont reliés l'un à l'autre de manière démontable.

8. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 1 à 7, dans lequel la sortie de fluide (13) est située près de ladite extrémité distale (7).

9. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 1 à 8, dans lequel la sortie de fluide (13) est située dans ladite extrémité distale (7).

10. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 1 à 9, dans lequel l'orifice de sortie de fluide (17) est en contact avec ladite extrémité distale (7) de l'élément tubulaire (4) via un passage intérieur s'étendant longitudinalement dans ledit élément tubulaire (4).

11. Dispositif selon la revendication 10, dans lequel le passage intérieur fait partie dudit premier passage de guidage intérieur (10).

12. Dispositif selon l'une quelconque des revendications précédentes, dans lequel les passages de guidage (10, 11) et le canal de fluide (10) s'étendent sensiblement parallèlement l'un à l'autre.

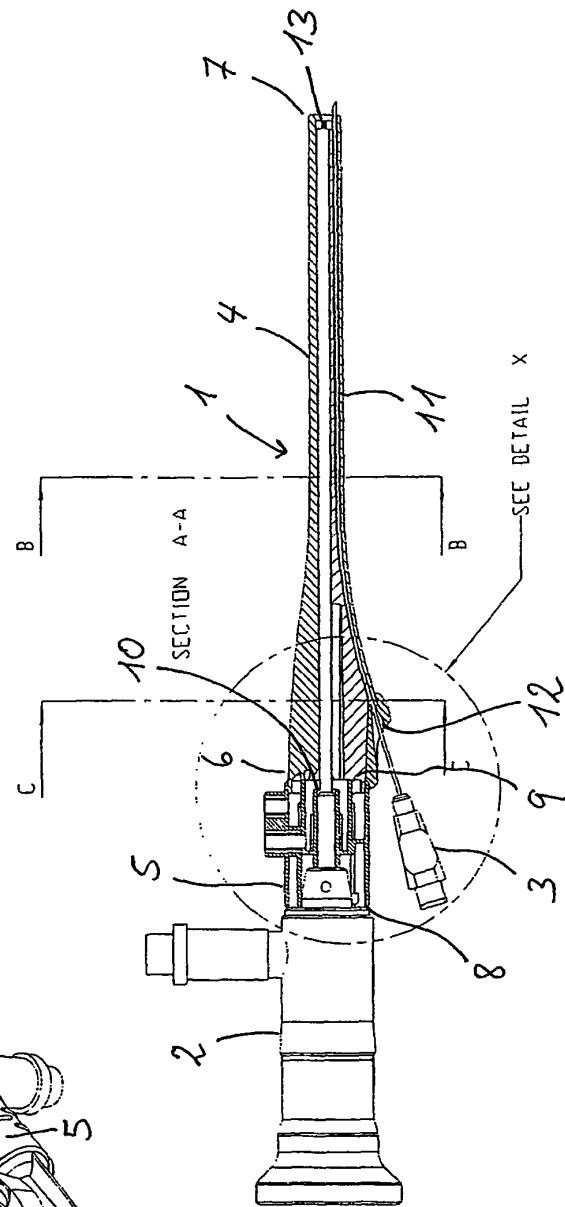
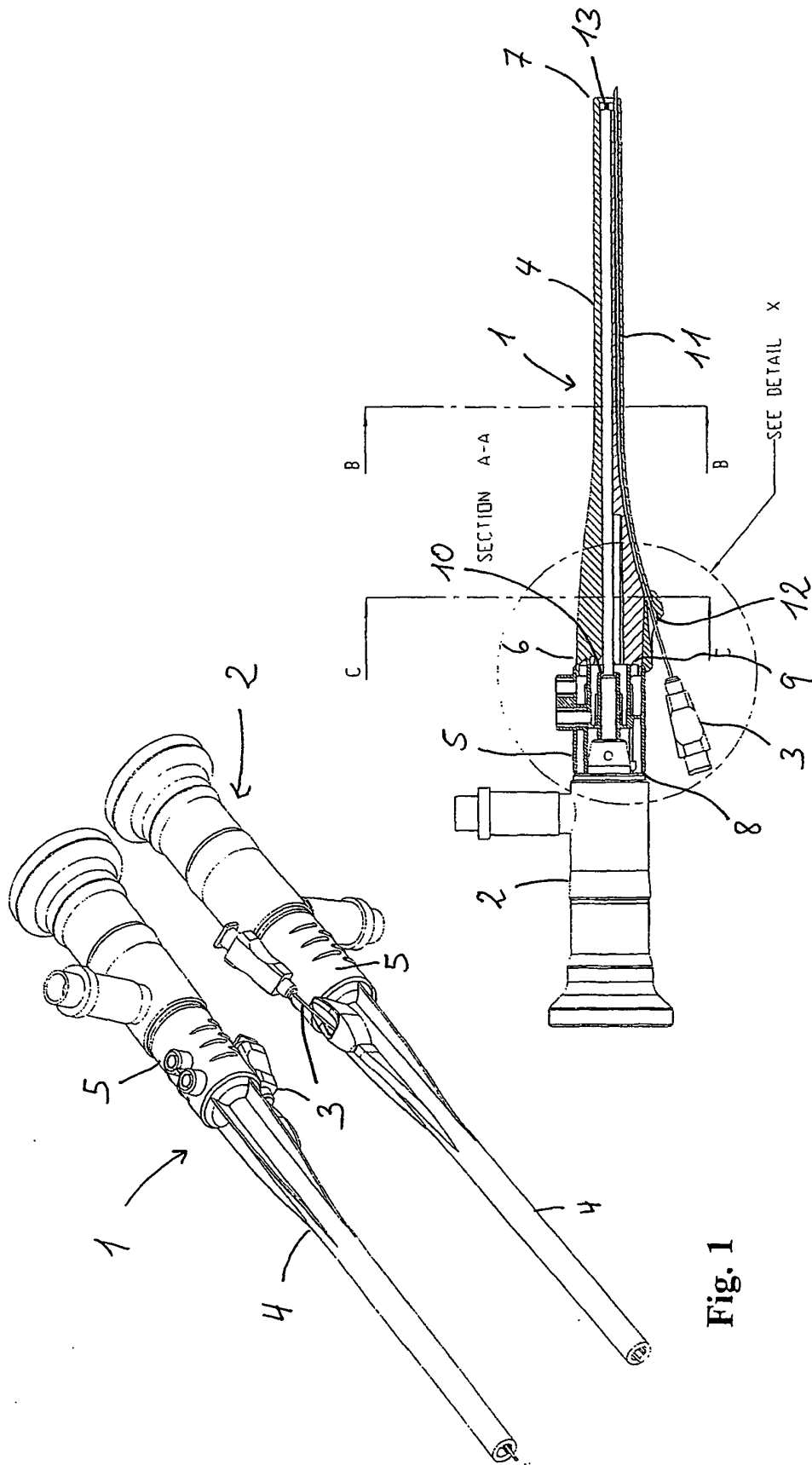
13. Dispositif selon l'une quelconque des revendications précédentes, dans lequel une ligne centrale du premier passage de guidage intérieur (10) est coïncidente avec une ligne centrale de l'élément tubulaire (4).

14. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 2 à 13, dans lequel le second instrument endoscopique comprend une aiguille (3).

15. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 2 à 14, dans lequel le premier instrument endoscopique comprend une sonde à fibres optiques.

16. Dispositif selon l'une quelconque des revendications précédentes, dans lequel ledit élément tubulaire (4) peut pivoter dans une plage d'angle de 0° à 360° par rapport à ladite unité de rinçage (5), telle que 45° à 90°.

17. Dispositif selon l'une quelconque des revendications précédentes, dans lequel l'orifice d'entrée de fluide (16) est relié à un réservoir d'eau pour introduire de l'eau pure à travers le canal de fluide (23) et l'évacuer par ladite sortie de fluide (13). 5
18. Dispositif selon l'une quelconque des revendications précédentes, dans lequel l'orifice de sortie de fluide (17) est relié à un réservoir d'eau pour évacuer les eaux usées de l'organe interne via ledit passage intérieur (10). 10
19. Dispositif selon l'une quelconque des revendications précédentes, dans lequel l'élément tubulaire (4) comprend deux ou trois passages de guidage s'étendant longitudinalement supplémentaires pour des instruments endoscopiques supplémentaires. 15
20. Dispositif selon l'une quelconque des revendications précédentes, dans lequel un diamètre extérieur proche de ladite extrémité distale (7) dudit élément tubulaire (4) fait entre 5 et 20 mm, tel que 10 à 15 mm, tel que 7 à 8 mm. 20
21. Dispositif selon l'une quelconque des revendications précédentes, dans lequel la section transversale perpendiculaire à la direction longitudinale de l'élément tubulaire (4) est de forme sensiblement ovale ou sensiblement circulaire. 25
22. Dispositif selon l'une quelconque des revendications précédentes, dans lequel la longueur de l'élément tubulaire (4) est de 5 à 40 cm, telle que 10 à 35 cm, telle que 15 à 30 cm. 30
23. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 2 à 22, dans lequel un ou plusieurs du canal de fluide (23) et des passages de guidage (10, 11) est fourni par un élément de paroi amovible positionné à l'intérieur de l'élément tubulaire. 35
24. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 2 à 23, dans lequel l'extrémité distale (7) de l'élément tubulaire (4) comprend un renflement circonférentiel s'étendant vers l'intérieur pour le guidage d'une extrémité distale dudit second instrument endoscopique. 40
25. Dispositif selon l'une quelconque des revendications précédentes, dans lequel le premier instrument endoscopique (2) comprend un cystoscope ou un gastroscopie ou un urétroscope ou un résectoscope ou un arthroscope ou un télescope ou un obturateur. 45
26. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 1 à 24, dans lequel le premier instrument endoscopique (2) comprend un objectif par ex. pour visualiser des tissus ou des organes internes. 50
27. Dispositif selon la revendication 26, dans lequel ledit objectif est jetable (à usage unique).
28. Dispositif selon la revendication 26 ou 27, dans lequel l'extrémité distale (7) de l'élément tubulaire (4) dépasse une extrémité distale de l'objectif.
29. Dispositif selon l'une quelconque des revendications précédentes, dans lequel l'unité de rinçage comprend un(des) robinet(s) positionné(s) près de l'orifice d'entrée et/ou l'orifice de sortie pour arrêter/activer le rinçage.
30. Kit comprenant i) le dispositif selon l'une quelconque des revendications 1 à 29 ; ii) une substance appropriée pour l'injection dans le corps humain.
31. Kit selon la revendication 30, dans lequel la substance est sélectionnée dans un groupe composé de silicone, d'acide hyaluronique, d'hydrogel de polyacrylamide, de soja, d'alginate tels que des alginates modifiés, de polysaccharides bactériens tels que la gomme de gellan, de polysaccharides de plantes tels que des carraghénines, d'acides hyaluroniques, de copolymères blocs de polyéthylène oxyde-polypropylène glycol, de protéines telles que de la fibrine, du collagène et de la gélatine, de mélanges de polyéthylène oxyde et d'acide polyacrylique, de chitosane réticulé, de groupes photochimiquement réticulés éthyléniquement insaturés, de macromères tels que des PEG-oligolactyl-acrylates, de la polyéthylénimine, de la polylysine, de la poly(vinylamine) et de la poly(allyamine).
32. Kit selon la revendication 30, dans lequel la substance est du polyacrylamide et des dérivés de celui-ci.
33. Kit selon la revendication 32, dans lequel le polyacrylamide est du polyacrylamide réticulé.
34. Kit selon la revendication 33, dans lequel le polyacrylamide réticulé a été préparé à partir de méthylène-bis-acrylamide.



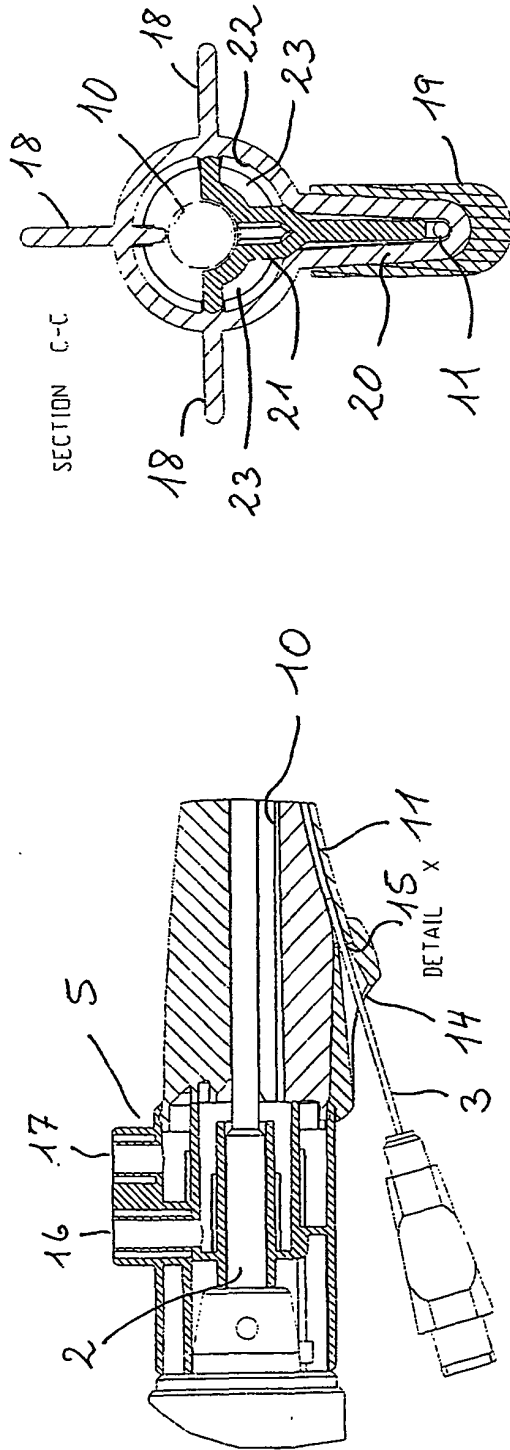


Fig. 3

Fig. 4

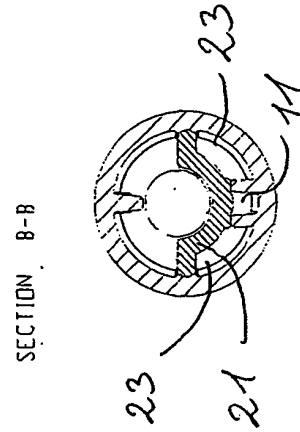


Fig. 5

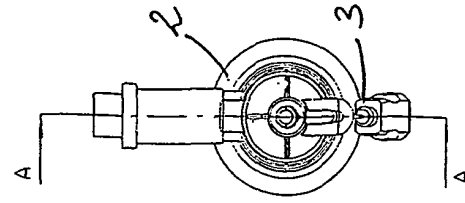


Fig. 6

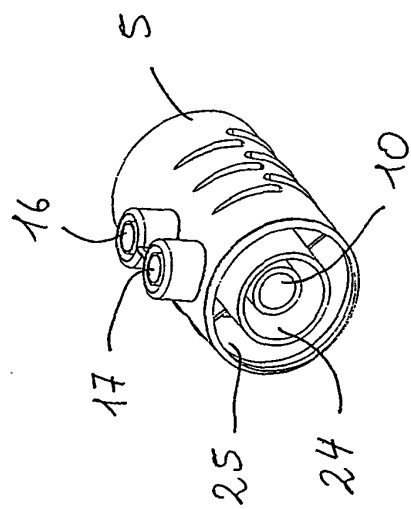


Fig. 7

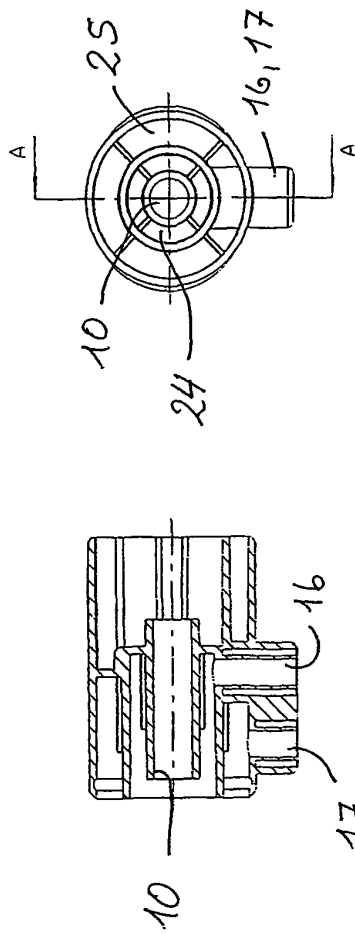


Fig. 8

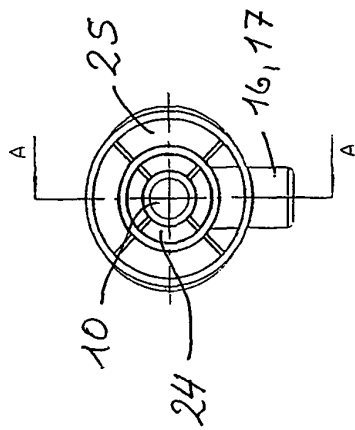


Fig. 9

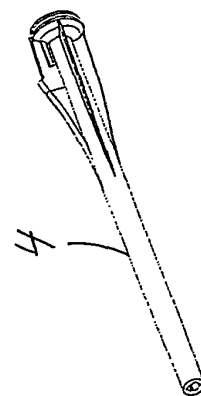


Fig. 10

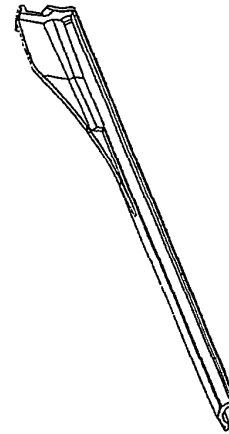


Fig. 11

REFERENCES CITED IN THE DESCRIPTION

This list of references cited by the applicant is for the reader's convenience only. It does not form part of the European patent document. Even though great care has been taken in compiling the references, errors or omissions cannot be excluded and the EPO disclaims all liability in this regard.

Patent documents cited in the description

- GB 2284158 A [0003]
- WO 9947069 A [0004]
- US 5020514 A [0005]
- US 5287845 A [0006]
- DE 4237850 [0007]
- WO 9428782 A [0008]
- US 4877033 A [0008]
- US 5313934 A [0008]
- US 5320091 A [0008]

专利名称(译)	内窥镜附着装置		
公开(公告)号	EP1646311B1	公开(公告)日	2008-10-22
申请号	EP2004738923	申请日	2004-06-18
[标]申请(专利权)人(译)	康兔拉公司		
申请(专利权)人(译)	CONTURA S.A.		
当前申请(专利权)人(译)	CONTURA A / S		
[标]发明人	HERN SOREN		
发明人	HERN, SOREN		
IPC分类号	A61B1/12 A61B17/34 A61B1/00 A61B17/28		
CPC分类号	A61B1/00094 A61B1/00105 A61B1/00135 A61B1/00142 A61B1/12 A61B17/3478 A61B2017/2929 A61B2017/3445		
优先权	200300921 2003-06-20 DK 60/479725 2003-06-20 US		
其他公开文献	EP1646311A1		
外部链接	Espacenet		

摘要(译)

一种护套装置(1)，其适用于内窥镜器械(2)并且包括细长管状构件(4)，所述细长管状构件(4)具有近端(6)，远端开口端(7)和至少一个流体通道(23)。冲洗单元(5)连接到管状构件(4)的近端(6)并且包括适于接收第一内窥镜器械(2)的近端开口端(8)，接触的流体入口(16)所述流体通道(23)和流体出口(17)。管状构件和冲洗单元一起限定第一内部引导通道(10)，用于包覆所述第一内窥镜器械(2)的至少一部分。管状构件(4)和冲洗单元(5)之间的连接允许管状构件(4)相对于冲洗单元(5)轴向旋转。

